EU Konformitätserklärung
Verordnung (EU) 2016/425

Der Hersteller

Heino Büse MX Import GmbH
Vennstr. 14
D - 52159 Roetgen
www.buese.com

erklärt hiermit, dass die persönliche Schutzausrüstung (PSA):

BÜSE Art.-Nr.:	50506*
Produktname:	BÜSE B66 short boot
Typ der PSA:	Schutzbekleidung für Motorradfahrer

übereinstimmt mit den Bestimmungen der Verordnung (EU) 2016/425 und mit der Norm EN 13634:2017 - Schutzschuhe für Motorradfahrer - Anforderungen und Prüfverfahren und identisch ist mit der PSA, die Gegenstand der folgenden EG-Baumusterprüfbescheinigung Nr. ist:

681230302/OE

ausgestellt von Ricotest (Notifizierte Stelle Nr. 0498), Via Tione 9 - 37010 Pastrengo (VR) Italien.

Roetgen, 20.01.2023

Ralf Baches / Managing Director

*anwendbar für alle Größen und Farbvarianten dieses Produkts

ЕС декларация за съответствие
Регламент (ЕС) 2016/425

Производителят

Heino Büse MX Import GmbH
Vennstr. 14
D - 52159 Roetgen
www.buese.com

с настоящото декларира, че личните предпазни средства (ЛПС):

BÜSE Артикул №:	50506*
Име на продукта:	BÜSE B66 short boot
Тип ЛПС:	Защитно облекло за мотоциклетисти

отговаря на разпоредбите на Регламент (ЕС) 2016/425 и на стандарт EN 13634:2017 - Защитни обувки за мотоциклетисти - Изисквания и методи за изпитване и е идентичен на ЛПС, обхванати от следния ЕО сертификат за типово изследване №:

681230302/OE

издаден от Ricotest (нотифициран орган № 0498), Via Tione 9 - 37010 Pastrengo (VR) Италия.

Roetgen, 20.01.2023

Ralf Baches / Managing Director

*приложимо за всички размери и цветови варианти на този продукт

EU prohlášení o shodě
Nařízení (EU) 2016/425

výrobce

Heino Büse MX Import GmbH
Vennstr. 14
D - 52159 Roetgen
www.buese.com

tímto prohlašuje, že osobní ochranné prostředky (OOPP):

BÜSE č. položky:	50506*
Název produktu:	BÜSE B66 short boot
Typ OOP:	Ochranné oděvy pro motocyklisty

vyhovuje ustanovením nařízení (EU) 2016/425 a normě EN 13634:2017 - Ochranná obuv pro motocyklisty - Požadavky a zkušební metody a je identická s OOP, na kterou se vztahuje následující certifikát ES přezkoušení typu č.:

681230302/OE

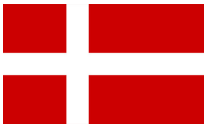
vydaný společností Ricotest (notifikovaná osoba č. 0498), Via Tione 9 - 37010 Pastrengo (VR) Itálie.

Roetgen, 20.01.2023

Ralf Baches / Managing Director

*platí pro všechny velikosti a barevné varianty tohoto produktu

EU-overensstemmelseserklæring
Forordning (EU) 2016/425



Producenten

Heino Büse MX Import GmbH
Vennstr. 14
D - 52159 Roetgen
www.buese.com

erklærer hermed, at personlige værnemidler (PPE):

BÜSE varenr.:	50506*
Produktnavn:	BÜSE B66 short boot
Type PPE:	Beskyttelsesbeklædning til motorcyklister

overholder bestemmelserne i forordning (EU) 2016/425 og med standard EN 13634:2017 - Beskyttelsesfodtøj til motorcyklister - Krav og prøvningsmetoder og er identisk med det personlige værnemidler, der er omfattet af følgende EF-typeafprøvningsattest nr.:

681230302/OE

udstedt af Ricotest (Notified Body No. 0498), Via Tione 9 - 37010 Pastrengo (VR) Italy.

Roetgen, 20.01.2023

Ralf Baches / Managing Director

*gælder for alle størrelser og farvevarianter af dette produkt

Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ
Κανονισμός (ΕΕ) 2016/425

Ο κατασκευαστής

Heino Büse MX Import GmbH
Vennstr. 14
D - 52159 Roetgen
www.buese.com

δηλώνει ότι ο ατομικός προστατευτικός εξοπλισμός (ΜΑΠ):

BÜSE αρ. αντικειμένου:	50506*
Όνομα προϊόντος:	BÜSE B66 short boot
Τύπος ΜΑΠ:	Προστατευτική ενδυμασία για μοτοσικλετιστές

συμμορφώνεται με τις διατάξεις του κανονισμού (ΕΕ) 2016/425 και με το πρότυπο EN 13634:2017 - Προστατευτικά υποδήματα για μοτοσικλετιστές - Απαιτήσεις και μέθοδοι δοκιμών και είναι πανομοιότυπο με το ΜΑΠ που καλύπτεται από το ακόλουθο πιστοποιητικό εξέτασης τύπου ΕΚ αριθ.

681230302/OE

εκδόθηκε από την Ricotest (κοινοποιημένος οργανισμός αριθ. 0498), Via Tione 9 - 37010 Pastrengo (VR) Ιταλία.

Roetgen, 20.01.2023

Ralf Baches / Managing Director

*ισχύει για όλα τα μεγέθη και τις χρωματικές παραλλαγές αυτού του προϊόντος

EU Declaration of Conformity
Regulation (EU) 2016/425

The manufacturer

Heino Büse MX Import GmbH
Vennstr. 14
D - 52159 Roetgen
www.buese.com

hereby declares that the personal protective equipment (PPE):

BÜSE Art. No.:	50506*
Product name:	BÜSE B66 short boot
Type of PPE:	Protective clothing for motorcyclists

conforms to the provisions of Regulation (EU) 2016/425 and to standard EN 13634:2017 - Protective footwear for motorcyclists - Requirements and test methods and is identical to the PPE which is the subject of the following EC type-examination certificate no. is:

681230302/OE

issued by Ricotest (Notified Body No. 0498), Via Tione 9 - 37010 Pastrengo (VR) Italy.

Roetgen, 20.01.2023

Ralf Baches / Managing Director

*applicable for all sizes and color variants of this product

Declaración UE de conformidad
Reglamento (UE) 2016/425

el fabricante

Heino Büse MX Import GmbH
Vennstr. 14
D - 52159 Roetgen
www.buese.com

declara por la presente que los equipos de protección individual (EPI):

Número de artículo BÜSE:	50506*
Nombre del producto:	BÜSE B66 short boot
Tipo de EPI:	Ropa de protección para motociclistas.

cumple con las disposiciones del Reglamento (UE) 2016/425 y con la norma EN 13634:2017 - Calzado de protección para motociclistas - Requisitos y métodos de ensayo y es idéntico al EPI cubierto por el siguiente certificado de examen CE de tipo nº:

681230302/OE

expedido por Ricotest (organismo notificado nº 0498), Via Tione 9 - 37010 Pastrengo (VR) Italia.

Roetgen, 20.01.2023

Ralf Baches / Managing Director

*Aplicable a todos los tamaños y variantes de color de este producto.

EL-i vastavusdeklaratsioon
Määrus (EL) 2016/425

Tootja

Heino Büse MX Import GmbH
Vennstr. 14
D - 52159 Roetgen
www.buese.com

teatab käesolevaga, et isikukaitsevahendid (PPE):

BÜSE kauba nr:	50506*
Toote nimi:	BÜSE B66 short boot
IKV tüüp:	Mootorratturite kaitseriietus

vastab määruse (EL) 2016/425 sätetele ja standardile EN 13634:2017 – Mootorratturite kaitsejalatsid – Nõuded ja katsemeetodid ning on identne isikukaitsevahendiga, mis on hõlmatud järgmise EÜ tüübihindamistõendiga nr:

681230302/OE

välja andnud Ricotest (teavitatud asutus nr 0498), Via Tione 9 - 37010 Pastrengo (VR) Itaalia.

Roetgen, 20.01.2023

Ralf Baches / Managing Director

*kehtib selle toote kõikidele suurustele ja värvivariantidele

EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus
Asetus (EU) 2016/425

Valmistaja

Heino Büse MX Import GmbH
Vennstr. 14
D - 52159 Roetgen
www.buese.com

vakuuttaa täten, että henkilönsuojaimet:

BÜSE tuotenro:	50506*
Tuotteen nimi:	BÜSE B66 short boot
Henkilönsuojaimen tyyppi:	Suojavaatteet moottoripyöräilijöille

täyttää asetuksen (EU) 2016/425 säännökset ja standardin EN 13634:2017 - Moottoripyöräilijöiden suojajalkineet - Vaatimukset ja testimenetelmät ja on identtinen seuraavan EY-tyyppitarkastustodistuksen nro:n kattaman henkilönsuojaimen kanssa:

681230302/OE

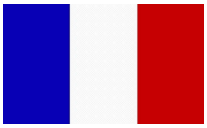
myöntänyt Ricotest (ilmoitettu laitos nro 0498), Via Tione 9 - 37010 Pastrengo (VR) Italia..

Roetgen, 20.01.2023

Ralf Baches / Managing Director

*koskee tämän tuotteen kaikkia kokoja ja värivaihtoehtoja

Déclaration UE de conformité
Règlement (UE) 2016/425



Le fabricant

Heino Büse MX Import GmbH
Vennstr. 14
D - 52159 Roetgen
www.buese.com

déclare par la présente que les équipements de protection individuelle (EPI) :

Numéro d'article BÜSE :	50506*
Nom du produit :	BÜSE B66 short boot
Type d'EPI :	Vêtements de protection pour motocyclistes

est conforme aux dispositions du règlement (UE) 2016/425 et à la norme EN 13634:2017 - Chaussures de protection pour motocyclistes - Exigences et méthodes d'essai et est identique à l'EPI couvert par l'attestation d'examen CE de type suivant n° :

681230302/OE

délivré par Ricotest (organisme notifié no 0498), Via Tione 9 - 37010 Pastrengo (VR) Italie.

Roetgen, 20.01.2023

Ralf Baches / Managing Director

*applicable à toutes les tailles et variantes de couleurs de ce produit

Dearbhú comhréireachta an AE
Rialachán (AE) 2016/425

An monaróir

Heino Büse MX Import GmbH
Vennstr. 14
D - 52159 Roetgen
www.buese.com

dearbhaítear leis seo go bhfuil trealamh cosanta pearsanta (TCP):

BÜSE mír uimh.:	50506*
Ainm an táirge:	BÜSE B66 short boot
Cineál PPE:	Éadaí cosanta do ghluaisrothaithe

go gcomhlíonann sé forálacha Rialachán (AE) 2016/425 agus le caighdeán EN 13634:2017 - Coisbheart cosanta do ghluaisrothaithe - Ceanglais agus modhanna tástála agus is ionann é agus an TCP a chumhdaítear leis an deimhniú ar scrúdú cineáil CE Uimh.

681230302/OE

arna eisiúint ag Ricotest (Comhlacht Fógartha Uimh. 0498), Via Tione 9 - 37010 Pastrengo (VR) an Iodáil.

Roetgen, 20.01.2023

Ralf Baches / Managing Director

*infheidhme maidir le gach méid agus leagan dath den táirge seo

EU izjava o sukladnosti
Uredba (EU) 2016/425

Proizvođač

Heino Büse MX Import GmbH
Vennstr. 14
D - 52159 Roetgen
www.buese.com

ovime izjavljuje da osobna zaštitna oprema (PPE):

BÜSE br. stavke:	50506*
Naziv proizvoda:	BÜSE B66 short boot
Vrsta OZO:	Zaštitna odjeća za motocikliste

u skladu je s odredbama Uredbe (EU) 2016/425 i sa standardom EN 13634:2017 - Zaštitna obuća za motocikliste - Zahtjevi i metode ispitivanja te je identična osobnoj zaštitnoj opremi obuhvaćenoj sljedećom EC potvrdom o ispitivanju tipa br.:

681230302/OE

izdao Ricotest (prijavljeno tijelo br. 0498), Via Tione 9 - 37010 Pastrengo (VR) Italija.

Roetgen, 20.01.2023

Ralf Baches / Managing Director

*primjenjivo na sve veličine i varijante boja ovog proizvoda

EU megfelelőségi nyilatkozat
(EU) 2016/425 rendelet

A gyártó

Heino Büse MX Import GmbH
Vennstr. 14
D - 52159 Roetgen
www.buese.com

kijelenti, hogy az egyéni védőfelszerelés (PPE):

BÜSE cikkszám:	50506*
Termék neve:	BÜSE B66 short boot
PPE típusa:	Motoros védőruházat

megfelel az (EU) 2016/425 rendelet előírásainak és az EN 13634:2017 szabványnak - Motoros védőcipők - Követelmények és vizsgálati módszerek, és megegyezik az alábbi számú EK-típusvizsgálati tanúsítvánnyal rendelkező egyéni védőeszközzel:

681230302/OE

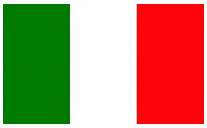
kiállította: Ricotest (bejelentett szervezet száma: 0498), Via Tione 9 - 37010 Pastrengo (VR) Olaszország.

Roetgen, 20.01.2023

Ralf Baches / Managing Director

*a termék minden méretére és színváltozatára alkalmazható

Dichiarazione di conformità UE
Regolamento (UE) 2016/425



Il produttore

Heino Büse MX Import GmbH
Vennstr. 14
D - 52159 Roetgen
www.buese.com

dichiara che i dispositivi di protezione individuale (DPI):

Codice articolo BÜSE:	50506*
Nome del prodotto:	BÜSE B66 short boot
Tipologia DPI:	Abbigliamento protettivo per motociclisti

è conforme a quanto previsto dal Regolamento (UE) 2016/425 e alla norma EN 13634:2017 - Calzature di protezione per motociclisti - Requisiti e metodi di prova ed è identico al DPI oggetto del seguente certificato di esame CE di tipo n.:

681230302/OE

rilasciato da Ricotest (organismo notificato n. 0498), Via Tione 9 - 37010 Pastrengo (VR) Italia.

Roetgen, 20.01.2023

Ralf Baches / Managing Director

*applicabile a tutte le taglie e varianti colore di questo prodotto

ES atitikties deklaracija
Reglamentas (ES) 2016/425

Gamintojas

Heino Büse MX Import GmbH
Vennstr. 14
D - 52159 Roetgen
www.buese.com

pareiškia, kad asmeninės apsaugos priemonės (AAP):

BÜSE prekės nr.:	50506*
Produkto pavadinimas:	BÜSE B66 short boot
AAP tipas:	Apsauginė apranga motociklininkams

atitinka Reglamento (ES) 2016/425 nuostatas ir standartą EN 13634:2017 – Apsauginė motociklininkų avalynė – Reikalavimai ir bandymo metodai ir yra identiški AAP, kurioms taikomas šis EB tipo tyrimo sertifikatas Nr.

681230302/OE

išdavė Ricotest (notifikuotosios įstaigos Nr. 0498), Via Tione 9 - 37010 Pastrengo (VR) Italija.

Roetgen, 20.01.2023

Ralf Baches / Managing Director

*tinka visiems šio gaminio dydžiams ir spalvų variantams

ES atbilstības deklarācija
Regula (ES) 2016/425

Ražotājs

Heino Büse MX Import GmbH
Vennstr. 14
D - 52159 Roetgen
www.buese.com

ar šo paziņo, ka individuālie aizsardzības līdzekļi (IAL):

BÜSE preces nr.:	50506*
Produkta nosaukums:	BÜSE B66 short boot
IAL veids:	Motociklistu aizsargapģērbs

atbilst Regulas (ES) 2016/425 noteikumiem un standartam EN 13634:2017 — Motociklistu aizsargapavi — Prasības un testa metodes un ir identisks IAL, uz ko attiecas šāds EK tipa pārbaudes sertifikāts Nr.

681230302/OE

izdevis Ricotest (paziņotā iestāde Nr. 0498), Via Tione 9 - 37010 Pastrengo (VR) Itālija..

Roetgen, 20.01.2023

Ralf Baches / Managing Director

*attiecas uz visiem šī produkta izmēriem un krāsu variantiem

Dikjarazzjoni ta' konformità tal-UE
Regolament (UE) 2016/425

Il-manifattur

Heino Büse MX Import GmbH
Vennstr. 14
D - 52159 Roetgen
www.buese.com

b'dan jiddikjara li tagħmir protettiv personali (PPE):

Nru tal-oġġett BÜSE:	50506*
Isem tal-prodott:	BÜSE B66 short boot
Tip ta' PPE:	Ħwejjeġ protettivi għas-sewwieqa tal-muturi

jikkonforma mad-dispożizzjonijiet tar-Regolament (UE) 2016/425 u mal-istandard EN 13634:2017 - Żraben protettiv għas-sewwieqa tal-muturi - Rekwiżiti u metodi ta' ttestjar u huwa identiku għall-PPE kopert miċ-ċertifikat Nru tal-eżami tat-tip KE li ġej:

681230302/OE

maħruġa minn Ricotest (Korp Notifikat Nru 0498), Via Tione 9 - 37010 Pastrengo (VR) l-Italja.

Roetgen, 20.01.2023

Ralf Baches / Managing Director

*applikabbli għad-daqsijiet kollha u l-varjanti tal-kulur ta 'dan il-prodott

EU-conformiteitsverklaring
Verordening (EU) 2016/425

De fabrikant

Heino Büse MX Import GmbH
Vennstr. 14
D - 52159 Roetgen
www.buese.com

verklaart hierbij dat persoonlijke beschermingsmiddelen (PBM):

BÜSE-artikelnr.:	50506*
Productnaam:	BÜSE B66 short boot
Type PBM:	Beschermende kleding voor motorrijders

voldoet aan de bepalingen van Verordening (EU) 2016/425 en aan norm EN 13634:2017 - Beschermend schoeisel voor motorrijders - Eisen en testmethoden en is identiek aan de PBM die vallen onder het volgende EG-typeonderzoekscertificaat nr.:

681230302/OE

afgegeven door Ricotest (Notified Body No. 0498), Via Tione 9 - 37010 Pastrengo (VR) Italië.

Roetgen, 20.01.2023

Ralf Baches / Managing Director

*toepasbaar op alle maten en kleurvarianten van dit product

Deklaracja zgodności UE
Rozporządzenie (UE) 2016/425

Producent

Heino Büse MX Import GmbH
Vennstr. 14
D - 52159 Roetgen
www.buese.com

niniejszym oświadcza, że środki ochrony indywidualnej (ŚOI):

Nr artykułu BÜSE:	50506*
Nazwa produktu:	BÜSE B66 short boot
Rodzaj ŚOI:	Odzież ochronna dla motocyklistów

jest zgodny z przepisami Rozporządzenia (UE) 2016/425 oraz z normą EN 13634:2017 - Obuwie ochronne dla motocyklistów - Wymagania i metody badań i jest identyczny ze ŚOI objętym następującym certyfikatem badania typu WE nr:

681230302/OE

wydane przez Ricotest (jednostka notyfikowana nr 0498), Via Tione 9 - 37010 Pastrengo (VR) Włochy.

Roetgen, 20.01.2023

Ralf Baches / Managing Director

*dotyczy wszystkich rozmiarów i wariantów kolorystycznych tego produktu

Declaração de conformidade da UE
Regulamento (UE) 2016/425

O fabricante

Heino Büse MX Import GmbH
Vennstr. 14
D - 52159 Roetgen
www.buese.com

declara que os equipamentos de proteção individual (EPI):

Nº de artigo BÜSE:	50506*
Nome do produto:	BÜSE B66 short boot
Tipo de EPI:	Vestuário de proteção para motociclistas

cumpre o disposto no Regulamento (UE) 2016/425 e na norma EN 13634:2017 - Calçado de proteção para motociclistas - Requisitos e métodos de ensaio e é idêntico ao EPI abrangido pelo seguinte certificado de exame CE de tipo n.º:

681230302/OE

emitido por Ricotest (organismo notificado n.o 0498), Via Tione 9 - 37010 Pastrengo (VR) Itália.

Roetgen, 20.01.2023

Ralf Baches / Managing Director

*aplicável a todos os tamanhos e variantes de cor deste produto

Declarație UE de conformitate
Regulamentul (UE) 2016/425

Producatorul

Heino Büse MX Import GmbH
Vennstr. 14
D - 52159 Roetgen
www.buese.com

prin prezenta declară că echipamentul individual de protecție (EIP):

Nr. articol BÜSE:	50506*
Nume produs:	BÜSE B66 short boot
Tip de EIP:	Îmbrăcăminte de protecție pentru motocicliști

respectă prevederile Regulamentului (UE) 2016/425 și cu standardul EN 13634:2017 - Încălțăminte de protecție pentru motocicliști - Cerințe și metode de încercare și este identic cu EIP acoperit de următorul certificat de examinare CE de tip Nr.:

681230302/OE

eliberat de Ricotest (organism notificat nr. 0498), Via Tione 9 - 37010 Pastrengo (VR) Italia.

Roetgen, 20.01.2023

Ralf Baches / Managing Director

*aplicabil tuturor dimensiunilor și variantelor de culoare ale acestui produs

EÚ vyhlásenie o zhode
Nariadenie (EÚ) 2016/425

Výrobca

Heino Büse MX Import GmbH
Vennstr. 14
D - 52159 Roetgen
www.buese.com

týmto vyhlasuje, že osobné ochranné prostriedky (OOPP):

BÜSE položka č.:	50506*
Názov produktu:	BÜSE B66 short boot
Typ OOP:	Ochranný odev pre motorkárov

vyhovuje ustanoveniam nariadenia (EÚ) 2016/425 a norme EN 13634:2017 - Ochranná obuv pre motocyklistov - Požiadavky a skúšobné metódy a je identická s OOP, na ktoré sa vzťahuje nasledujúci certifikát ES skúšky typu č.

681230302/OE

vydaný spoločnosťou Ricotest (notifikovaný orgán č. 0498), Via Tione 9 - 37010 Pastrengo (VR) Taliansko.

Roetgen, 20.01.2023

Ralf Baches / Managing Director

*použiteľné pre všetky veľkosti a farebné varianty tohto produktu

Izjava EU o skladnosti
Uredba (EU) 2016/425

Proizvajalec

Heino Büse MX Import GmbH
Vennstr. 14
D - 52159 Roetgen
www.buese.com

s tem izjavlja, da osebna zaščitna oprema (OZO):

Št. artikla BÜSE:	50506*
Ime izdelka:	BÜSE B66 short boot
Vrsta osebne zaščitne opreme:	Zaščitna oblačila za motoriste

je v skladu z določbami Uredbe (EU) 2016/425 in s standardom EN 13634:2017 – Zaščitna obutev za motoriste – Zahteve in preskusne metode ter je enaka osebni zaščitni opremi, ki jo zajema naslednji certifikat o tipskem pregledu ES št.:

681230302/OE

izdal Ricotest (št. priglašenega organa 0498), Via Tione 9 - 37010 Pastrengo (VR) Italija.

Roetgen, 20.01.2023

Ralf Baches / Managing Director

*velja za vse velikosti in barvne različice tega izdelka

EU-försäkran om överensstämmelse
Förordning (EU) 2016/425

Tillverkaren

Heino Büse MX Import GmbH
Vennstr. 14
D - 52159 Roetgen
www.buese.com

förklarar härmed att personlig skyddsutrustning (PPE):

BÜSE artikelnr:	50506*
Produktnamn:	BÜSE B66 short boot
Typ av personlig skyddsutrustning:	Skyddskläder för motorcyklister

uppfyller bestämmelserna i förordning (EU) 2016/425 och med standarden EN 13634:2017 - Skyddsskor för motorcyklister - Krav och testmetoder och är identisk med den personliga skyddsutrustning som omfattas av följande EG-typintyg nr:

681230302/OE

utfärdat av Ricotest (anmält organ nr 0498), Via Tione 9 - 37010 Pastrengo (VR) Italien.

Roetgen, 20.01.2023

Ralf Baches / Managing Director

*gäller för alla storlekar och färgvarianter av denna produkt